



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Tel.: +1 514-954-8160

Ref.: AN 6/26-AIG50388

Mr. Hans Ytterberg
Director General
Swedish Accident Investigation Authority
P.O. Box 12538
SE-102 29 Stockholm
Sweden

JAN 03 2014

E-mail: info@havkom.se

Dear Mr. Ytterberg,

I wish to refer to your letter dated 17 January 2013, reference L-02/10, related to a serious incident on 16 January 2010 involving an Airbus A300 B4-605ER, registration EG-IBB. The relevant final report (RL 2012:21e) contains a safety recommendation (RL 2012: 21 R1) addressed to the International Civil Aviation Organization (ICAO).

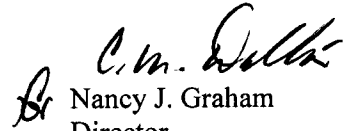
This safety recommendation (RL 2012: 21 R1) recommends that ICAO “take measures in order for authorities that issue certification directives – the FAA and EASA – to adopt the safety requirements issued by ICAO in Annex 8 concerning safety in large aircraft, so that these are applied during the entire take-off sequence of a flight.”

The provisions of controllability for this aeroplane group are contained in Annex 8 — *Airworthiness of Aircraft*, Part IIIA, paragraph 2.3.1 and Annex 8, Part IIIB, 2.3.2 for aeroplanes over 5 700 kg maximum certified take-off mass (MCTOM) for which the certification was submitted on or after 2 March 2004. According to the foreword of Annex 8, the technical Standards are broad specifications stating the objectives rather than the means of realizing these objectives. Furthermore, Annex 8, Part IIIB, 1.1.2, *Note 2* states that the Standards of the Annex should be complemented by comprehensive and detailed codes of airworthiness.

Adherence to ICAO Standards and, specifically in this case Annex 8, is obligatory for Member States unless they have filed a difference in accordance with Article 38 of the Chicago Convention.

I trust that the foregoing information meets the intent of the safety recommendation of the Swedish Accident Investigation Authority.

Yours sincerely,


Nancy J. Graham
Director
Air Navigation Bureau

cc: Representative of Norway on the Council of ICAO

Tel.: +1 514-954-8160

Ref.: AN 6/26-AIG50388

JAN 03 2014

Mr. Hans Ytterberg
Director General
Swedish Accident Investigation Authority
P.O. Box 12538
SE-102 29 Stockholm
Sweden

E-mail: info@havkom.se

Dear Mr. Ytterberg,

I wish to refer to your letter dated 17 January 2013, reference L-02/10, related to a serious incident on 16 January 2010 involving an Airbus A300 B4-605ER, registration EG-IBB. The relevant final report (RL 2012:21e) contains a safety recommendation (RL 2012: 21 R1) addressed to the International Civil Aviation Organization (ICAO).

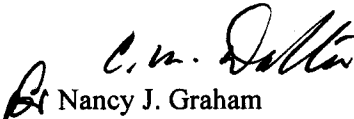
This safety recommendation (RL 2012: 21 R1) recommends that ICAO “take measures in order for authorities that issue certification directives – the FAA and EASA – to adopt the safety requirements issued by ICAO in Annex 8 concerning safety in large aircraft, so that these are applied during the entire take-off sequence of a flight.”

The provisions of controllability for this aeroplane group are contained in Annex 8 — *Airworthiness of Aircraft*, Part IIIA, paragraph 2.3.1 and Annex 8, Part IIIB, 2.3.2 for aeroplanes over 5 700 kg maximum certified take-off mass (MCTOM) for which the certification was submitted on or after 2 March 2004. According to the foreword of Annex 8, the technical Standards are broad specifications stating the objectives rather than the means of realizing these objectives. Furthermore, Annex 8, Part IIIB, 1.1.2, *Note 2* states that the Standards of the Annex should be complemented by comprehensive and detailed codes of airworthiness.

Adherence to ICAO Standards and, specifically in this case Annex 8, is obligatory for Member States unless they have filed a difference in accordance with Article 38 of the Chicago Convention.

I trust that the foregoing information meets the intent of the safety recommendation of the Swedish Accident Investigation Authority.

Yours sincerely,


Nancy J. Graham
Director
Air Navigation Bureau

cc: Representative of Norway on the Council of ICAO

→ bcc: ICAORD, Paris